



**Descrición:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> es un fluoruro radiopaco que contiene un compuesto fluido microhibrido fotocurado a base de resina. La matriz orgánica tiene una base de resina de bis-GMA (bisfenol glicidil metacrilato) y contiene un 38% de mezcla por volumen de rellenos inorgánicos con una gama de partículas de 0,02 a 0,7 micrones. Esta combinación especial proporciona un material con una versatilidad extrema para utilizarse en una amplia variedad de procedimientos, que incluyen los tipos y formas de cavidades de clase III y V, y restauraciones pequeñas de clase I y II. Este material no es adecuado para utilizarse en restauraciones de superficies oclusales. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> está disponible en nuestro kit estándar (contiene los tonos A2, A3 y B2, y el tono opaco universal) o el kit personalizado (disponible en los tonos Vita<sup>®</sup>\* más populares). **Alpha-Flow**<sup>®</sup> ahora incluye fluorescencia, que permite proporcionar un duplicado de la sustancia del diente natural.

**Indicaciones de uso:**

- Restauraciones pequeñas de clase I y II (superficies no oclusales);
- Restauraciones de clase III y V;
- Recubrimiento total de grietas pequeñas;
- Relleno de preparaciones de túnel;
- Arreglos de defectos menores;
- Revestimientos de cerámica y compuesto para arreglos;
- Reajuste de restauraciones provisionarias.

**Contraindicación:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> está contraindicado en pacientes con antecedentes de reacción alérgica aguda a las resinas de metacrilato.

**Advertencias:**

- Evite el contacto del agente de grabado con el tejido blando, los ojos y la piel. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> contiene ácido fosfórico, que es corrosivo. En caso de contacto con el tejido blando, los ojos o la piel, enjuague la zona de inmediato con agua durante al menos 15 minutos. Busque atención médica de inmediato.
- No utilice el producto en presencia de materiales a base de eugenol, ya que es posible que no se logre el fraguado completo.
- Las puntas aplicadoras son desechables y están diseñadas para un solo uso.

**Precauciones generales:**

- La ley federal de EE.UU. regula la venta de este dispositivo y se encuentra restringida a dentistas o a solicitud de un dentista.
- Revise las instrucciones y la ficha de datos de seguridad (www.dentaltech.com/resource) antes de iniciar el tratamiento. Utilice el producto según las indicaciones únicamente.

**Reacciones adversas:**

Las afecciones respiratorias, oculares o cutáneas preexistentes o alérgicas pueden empeorar a causa de la exposición a este producto.

**Instrucciones de uso:**

1. Prepare el diente. Aísle y seque el diente por completo.
2. Si utiliza **Alpha-Etch37**<sup>®</sup>, realice el grabado del esmalte durante 15 segundos o, si se aplica a la dentina, realice el grabado durante 10 segundos; nunca deje el agente de grabado sobre el diente por más de 60 segundos. Si agita suavemente el agente de grabado durante la aplicación, puede mejorar la acción.
3. Enjuague bien con agua.
4. Si utiliza la resina de cementado para fotocurado **Alpha-Bond**<sup>®</sup>, seque el diente grabado por completo. Coloque dos gotas de la resina de cementado para fotocurado **Alpha-Bond**<sup>®</sup> en una almohadilla de administración u otra superficie adecuada. Empape por completo una punta de cepillado con la sustancia y aplique generosamente una capa uniforme sobre el diente preparado. Realice el fotocurado de la resina de cementado aplicando luz halógena dental durante 15 a 20 segundos. La superficie debe verse brillante. Si no es así, repita la aplicación. Si utiliza un adhesivo de cementado para fotocurado de otro fabricante, siga sus instrucciones para determinar si la superficie del diente debe secarse por completo o dejarse húmeda.
5. Seleccione el tono adecuado de **Alpha-Flow**<sup>®</sup>. Aplique **Alpha-Flow**<sup>®</sup> directamente sobre el diente preparado en incrementos que no superen los 2 mm de espesor.
6. Con una unidad de fotocurado visible, que tenga una potencia de 600 mW/cm<sup>2</sup> como mínimo, realice el curado del material compuesto durante al menos 40 segundos. Puede prever que la profundidad del curado sea de 5,0 mm para los tonos claros y de 4,0 mm para los tonos oscuros.
7. Finalice el procedimiento y realice el pulido utilizando técnicas estándar. También puede utilizar un sellador de superficie de compuesto para mejorar la suavidad de la superficie, y sellar microgrietas e imperfecciones de la superficie causadas por los procedimientos de acabado.

**Almacenamiento:**

- **Alpha-Flow**<sup>®</sup> está formulado para usarse a temperatura ambiente. Consulte la fecha de vencimiento en la parte exterior del envase. No congele el producto. Las condiciones de almacenamiento recomendadas son de 2 °C (36 °F) a 27 °C (80 °F), y se debe dejar el producto a temperatura ambiente antes de usarlo (23 °C [73 °F]).
- No exponga los materiales de restauración a temperaturas elevadas ni a luz intensa.
- Reemplace siempre la tapa de la jeringa después de cada uso.

\* Vita es una marca comercial registrada de VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germany.



**Descrizione:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> consiste in fluoruro radiopaco contenente composito fluido micro-ibrido a base di resina e fotopolimerizzabile. La matrice organica è a base di resina Bis-GMA e contiene una miscela di riempitivi inorganici al 38% in termini di volume, con particelle comprese tra 0,02 e 0,7 micron. Questa particolare combinazione dà vita a un materiale molto versatile, adatto all'uso in una vasta gamma di procedure, tra cui configurazioni cavitarie di classe III e V e piccoli restauri di classe I e II. Il materiale non è indicato per il restauro di superfici oclusali. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> è disponibile nel nostro kit standard (contiene sfumature di colore A2, A3, B2 e Universal Opaquer) o in un kit personalizzato (scelta delle sfumature di colore Vita<sup>®</sup>\* più utilizzate). **Alpha-Flow**<sup>®</sup> ora comprende la fluorescenza, per consentire la riproduzione della sostanza naturale del dente.

**Indicazioni per l'uso:**

- Piccoli restauri di classe I e II (superficie non occlusale)
- Restauri di classe III e V
- Bloccaggio di piccoli sottosquadri
- Riempimento di tunnelizzazioni
- Riparazioni di difetti marginali
- Riparazione di faccette in composito e ceramica
- Riconformazione di restauri temporanei

**Controindicazione:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> è controindicato in pazienti che abbiano manifestato gravi reazioni allergiche alle resine a base di metacrilato.

**Avvertenze:**

- Evitare il contatto del mordenzante con tessuto molle, occhi e cute. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> contiene acido fosforico, una sostanza corrosiva. In caso di contatto con il tessuto molle, gli occhi o la cute, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti. Richiedere immediata assistenza medica.
- Non utilizzare in presenza di materiali a base di eugenolo, poiché l'indurimento potrebbe risultare incompleto.
- Le punte dell'applicatore sono monouso e destinate all'utilizzo per un solo paziente.

**Precauzioni generali:**

- La legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo esclusivamente a un dentista o su sua prescrizione.
- Prima di iniziare il trattamento, rivedere le istruzioni e la scheda di sicurezza (SDS) (www.dentaltech.com/resource). Utilizzare soltanto in base alle indicazioni.

**Reazione avversa:**

Allergie o precedenti disturbi respiratori, oculari o cutanei possono aggravarsi a seguito dell'esposizione a questo prodotto.

**Istruzioni per l'uso:**

1. Preparare il dente. Isolarlo e asciugarlo accuratamente.
2. Se si utilizza **Alpha-Etch37**<sup>®</sup>, mordenzare lo smalto per 15 secondi oppure, in caso di applicazione alla dentina, mordenzare per 10 secondi; non lasciare mai il mordenzante sul dente per più di 60 secondi. Agitando delicatamente il mordenzante durante l'applicazione, è possibile migliorarne l'azione.
3. Sciacquare bene con acqua.
4. Se si utilizza la resina per bonding fotopolimerizzabile **Alpha-Bond**<sup>®</sup>, asciugare accuratamente il dente mordenzato. Erogare due gocce di resina per bonding fotopolimerizzabile **Alpha-Bond**<sup>®</sup> su un blocchetto da impasto o un'altra superficie adatta. Saturare completamente un pennellino e applicare uno strato spesso e uniforme sul dente preparato. Fotopolimerizzare la resina per bonding applicando una luce alogena dentale per 15 - 20 secondi. La superficie dovrebbe apparire lucida. In caso contrario, ripetere l'applicazione. Se si utilizza un adesivo per bonding fotopolimerizzabile di un altro produttore, seguire le relative istruzioni per stabilire se la superficie del dente debba essere asciugata completamente o rimanere umida.
5. Scegliere la sfumatura di **Alpha-Flow**<sup>®</sup> più adatta. Applicare **Alpha-Flow**<sup>®</sup> direttamente sul dente preparato in incrementi non superiori a 2 mm di spessore.
6. Polimerizzare il materiale composito per almeno 40 secondi mediante un'unità di fotopolimerizzazione visibile con un'emissione minima di 600 mW/cm<sup>2</sup>. La profondità di polimerizzazione attesa per le sfumature di colore chiaro è di 5,0 mm, mentre per quelle di colore scuro è di 4,0 mm.
7. Rifinire e lucidare seguendo le tecniche standard. Un sigillante per superfici composite può essere utilizzato anche per rendere più lisce le superfici e sigillare microfratture e imperfezioni causate dalle procedure di rifinitura.

**Conservazione:**

- **Alpha-Flow**<sup>®</sup> è formulato per essere utilizzato a temperatura ambiente. Consultare la data di scadenza sulla confezione esterna. Non congelare. La temperatura di conservazione consigliata è compresa tra 2 °C/36 °F e 27 °C/80 °F; prima dell'uso, il prodotto deve essere portato a temperatura ambiente (23 °C/73 °F).
- Non esporre i materiali da restauro a elevate temperature o a luce intensa.
- Tappare nuovamente la siringa dopo ogni utilizzo.

\* Vita è un marchio registrato di VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germany.



**Beschreibung:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> ist ein röntgendichtes, fluoridhaltiges, lichterhärtendes, harzbasiertes, fließfähiges Mikrohybrid-Komposit. Die organische Matrix basiert auf Bis-GMA-Harz und enthält 38 Volumenprozent eines Gemischs von anorganischen Füllstoffen in einer Partikelgröße von 0,02–0,7 Mikron. Diese spezielle Kombination ergibt ein extrem vielseitiges Material, das in einem breiten Spektrum von Verfahren Anwendung findet, einschließlich Kavitätengestaltung der Klassen III und V und kleiner Restaurationen der Klassen I und II. Das Material ist nicht zur Restauration okklusaler Oberflächen geeignet. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> ist in unserem Standard Kit (enthält die Farbtöne A2, A3, B2 und Universal Opaquer) oder Custom Kit (verfügbar in den beliebtesten Vita<sup>®</sup>-Farbtönen) erhältlich. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> enthält jetzt Fluoreszenz, um eine Duplizierung der natürlichen Zahnsubstanz zu ermöglichen.

**Anwendungsgebiete:**

- Kleine Restaurationen der Klassen I und II (nicht-okklusale Oberflächen)
- Restaurationen der Klassen III und V
- Blockieren kleiner Unterschneidungen
- Füllen von Tunnelpräparationen
- Reparaturen geringfügiger Defekte
- Reparatur von Komposit- und Keramik-Veneers
- Wiederanpassung provisorischer Restaurationen

**Kontraindikation:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> ist bei Patienten mit bekannten schweren allergischen Reaktionen auf Methacrylatharze kontraindiziert.

**Warnhinweise:**

- Den Kontakt des Ätzmittels mit Weichgewebe, Augen und Haut vermeiden. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> enthält Phosphorsäure, die ätzend ist. Bei Kontakt mit Weichgewebe, Augen oder Haut sofort mindestens 15 Minuten lang mit Wasser abspülen. Sofort einen Arzt hinzuziehen.
- Nicht in Gegenwart von Materialien auf Eugenol-Basis verwenden, da ansonsten möglicherweise keine vollständige Aushärtung stattfindet.
- Die Applikatorspitzen sind zum einmaligen Gebrauch an einem einzigen Patienten bestimmt.

**Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen:**

- Nach US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur an Zahnärzte oder auf deren Anweisung verkauft werden.
- Die Gebrauchsanweisung und das SDS (www.dentaltech.com/resource) vor der Behandlung durchlesen. Nur gemäß den Anweisungen verwenden.

**Nebenwirkungen:**

Allergische oder vorhandene Haut-, Augen- oder Atemwegserkrankungen können sich durch den Kontakt mit diesem Produkt verschlimmern.

**Gebrauchsanweisung:**

1. Den Zahn vorbereiten. Den Zahn isolieren und gründlich trocknen.
2. Bei Verwendung von **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> Ätzmittel den Zahnschmelz 15 Sekunden lang anätzen, bei Verwendung auf Dentin 10 Sekunden lang; das Ätzmittel nie mehr als 60 Sekunden lang auf dem Zahn lassen. Durch leichtes Schütteln des Ätzmittels während der Anwendung kann die Wirkung verbessert werden.
3. Gründlich mit Wasser abspülen.
4. Bei Verwendung von **Alpha-Bond**<sup>®</sup> lichterhärtendem Bonding-Harz den angeätzten Zahn gründlich trocknen. Zwei Tropfen **Alpha-Bond**<sup>®</sup> lichterhärtendes Bonding-Harz auf eine Dosierungsunterlage oder eine sonstige geeignete Oberfläche geben. Eine Pinselspitze vollständig damit tränken und großzügig eine gleichmäßige Schicht auf den vorbereiteten Zahn auftragen. Zur Lichterhärtung des Bonding-Harzes eine zahnärztliche Halogenleuchte 15–20 Sekunden lang anwenden. Die Oberfläche sollte glänzen. Falls dies nicht der Fall ist, die Anwendung wiederholen. Falls ein lichterhärtender Bonding-Kleber eines anderen Herstellers verwendet wird, dessen Anweisungen befolgen, um festzustellen, ob die Zahnoberfläche gründlich getrocknet werden oder feucht bleiben muss.
5. Den geeigneten Farbton von **Alpha-Flow**<sup>®</sup> auswählen. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> direkt auf den vorbereiteten Zahn auftragen. Die Schichtdicken sollten höchstens 2 mm betragen.
6. Das Kompositmaterial mit einem Lichterhärtungsgerät mit sichtbarem Licht und einer Mindestleistung von 600 mW/cm<sup>2</sup> mindestens 40 Sekunden lang aushärten. Bei hellen Farbtönen ist eine Aushärtungstiefe von 5,0 mm und bei dunklen Farbtönen von 4,0 mm zu erwarten.
7. Den Zahn mithilfe standardmäßiger Verfahren fertig bearbeiten und polieren. Es kann ebenfalls eine Komposit-Oberflächenversiegelung verwendet werden, um die Oberflächenglätte zu erhöhen und Mikrorisse und Oberflächenschäden, die durch die Endbearbeitung entstanden sind, zu versiegeln.

**Lagerung:**

- **Alpha-Flow**<sup>®</sup> ist zur Verwendung bei Raumtemperatur bestimmt. Das Ablaufdatum befindet sich auf der Außenverpackung. Nicht einfrieren. Die empfohlene Lagertemperatur beträgt 2 °C/36 °F bis 27 °C/80 °F, vor der Verwendung sollte es auf Raumtemperatur gebracht werden (23 °C/73 °F).
- Restaurationsmaterial darf keinen erhöhten Temperaturen oder intensiver Lichteinstrahlung ausgesetzt werden.
- Die Spritzenkappe nach jeder Anwendung wieder aufsetzen.

\* Vita ist eine eingetragene Marke der VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Deutschland.



**Description:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> is a radiopaque, fluoride containing, light cure, resin-based micro-hybrid flowable composite. The organic matrix is based on Bis-GMA resin and contains a 38% by volume blend of inorganic fillers with particle range from 0.02 - 0.7 microns. This special combination provides a material with extreme versatility for use in a wide range of procedures, including Class III and V cavity figurations and small Class I and II restorations. This material is not suited for restoration of occlusal surfaces. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> is available in our Standard Kit (contains shades A2, A3, B2, and Universal Opaquer) or Custom Kit (available in most popular Vita<sup>®</sup> shades). **Alpha-Flow**<sup>®</sup> now contains fluorescence to provide a duplication of the natural tooth substance.

**Indications for Use:**

- Small Class I and II restorations (non-occlusal surface)
- Class III and V restorations
- Block out of small undercuts
- Fill tunnel preps
- Marginal defect repairs
- Repair composite and ceramic veneers
- Re-conform temporary restorations

**Contraindication:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> is contraindicated in patients with a history of severe allergic reaction to methacrylate resins.

**Warnings:**

- Avoid contact of etchant with soft tissue, eyes and skin. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> contains phosphoric acid, which is corrosive. In case of contact with soft tissue, eyes or skin immediately flush with water for at least 15 minutes. Seek immediate medical attention.
- Do not use in the presence of eugenol based materials as complete setting may not occur.
- Applicator tips are disposable and intended for single patient use.

**General Precautions:**

- U. S. Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.
- Review instructions and SDS (www.dentaltech.com/resource) prior to beginning treatment. Use only as directed.

**Adverse Reaction:**

Allergic or pre-existing skin, eye and respiratory conditions may be aggravated by exposure to this product.

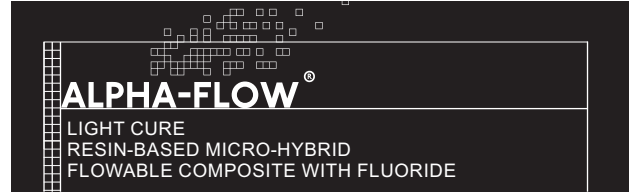
**Instructions for Use:**

1. Prepare the tooth. Isolate and dry the tooth thoroughly.
2. If using **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> etch enamel for 15 seconds or if applied to dentin etch for 10 seconds; never leave etchant on tooth for more than 60 seconds. Lightly agitating the etchant during its application can enhance its action.
3. Rinse thoroughly with water.
4. If using **Alpha-Bond**<sup>®</sup> Light Cure Bonding Resin, thoroughly dry the etched tooth. Dispense two drops of **Alpha-Bond**<sup>®</sup> Light Cure Bonding Resin onto a dispensing pad or other suitable surface. Thoroughly saturate a brush tip and generously apply one uniform layer onto the prepared tooth. Light cure the bonding resin by applying a dental halogen light for 15 - 20 seconds. The surface should appear glossy. If not, repeat application. If using a light cure bonding adhesive from another manufacturer, follow their instructions to determine if the surface of the tooth is to be thoroughly dried or remain moist.
5. Select the appropriate shade of **Alpha-Flow**<sup>®</sup>. Apply **Alpha-Flow**<sup>®</sup> directly onto the prepared tooth in increments no larger than 2 mm thickness.
6. Using a visible light-curing unit, with a minimum output of 600 mW/cm<sup>2</sup>, cure composite material for at least 40 seconds. You can expect the depth of cure for light shades to be 5.0 mm and for dark shades 4.0 mm.
7. Finish and polish using standard techniques. A composite surface sealant can also be used to improve surface smoothness and seal micro cracks and surface imperfections caused by the finishing procedures.

**Storage:**

- **Alpha-Flow**<sup>®</sup> is formulated to be used at room temperature. See outer package for expiry date. Do not freeze. Recommended storage conditions are between 2°C/36°F to 27°C/80°F, bringing to room temperature before using (23°C/73°F).
- Do not expose restorative materials to elevated temperatures or intense light.
- Always replace the syringe cap after each use.

\* Vita is a registered trademark of VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germany.



|    |  |
|----|--|
| DE | LICHTHÄRTEND HARZBASIERTES FLIESSFÄHIGES MIKRO-HYBRID-KOMPOSIT MIT FLUORID             |
| ES | FOTOCURADO COMPUESTO FLUIDO MICROHIBRIDO A BASE DE RESINA CON FLUORURO                 |
| FR | PHOTOPOLYMÉRISATION COMPOSITE MICROHYBRIDE FLUIDIFIABLE À BASE DE RÉSINE AVEC FLUORURE |
| IT | FOTOPOLIMERIZZAZIONE COMPOSITO FLUIDO MICRO-IBRIDO A BASE DI RESINA CON FLUORURO       |
| LT | KIETINIMAS ŠVIESA MIKROHIBRIDINIS TAKUSIS DERVOS PAGRINDO KOMPOZITAS SUFLUORIDU        |
| PL | UTWARDZANY ŚWIATŁEM PŁYNNY KOMPÓZYT MIKROHYBRYDOWY NABAZIE ŻYWICY ZAWIERAJĄCY FLUOREK  |
| RO | FOTOPOLIMERIZABIL MATERIAL COMPOZIT FLUID MICROHIBRID PE BAZĂ DE RĂȘINĂ CU FLUOR       |
| TR | FLORÜRLÜ REZİN BAZLI MIKROHİBRİD AKIŞKAN KOMPOZİT                                      |



PM-3910 Rev010



6901 N. HAMLIN AVENUE  
LINCOLNWOOD, ILLINOIS 60712 USA  
www.dentaltech.com



Kompozycja białego zębopowłoku z żółtym żwirkiem (L), białym żwirkiem (M) i białym żwirkiem z żółtymi kropkami (R)

**Opis:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> to nieprzepuszczający promieni rentgenowskich światłoutwardzalny płynny kompozyt mikrohybrydowy na bazie żywicy zawierający fluorek. Matryca organiczna została opracowana na bazie żywicy Bis-GMA i zawiera mieszkankę o 38% objętościowej zawartości materiału w postaci nieorganicznych wypełniaczy o zakresie masy cząsteczkowej od 0,02 do 0,7 mikronów. Dzięki temu specjalnemu połączeniu powstał materiał o wszechstronnym zastosowaniu do różnego rodzaju zabiegów stomatologicznych, w tym do ksztaltowania ubytków klasy III i V oraz drobnych wypełnień klasy I i II. Materiał ten nie jest przeznaczony do wypełniania powierzchni zwracia żębowego. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> jest dostępny w naszym Zestawie standardowym (zawierającym barwniki A2, A3, B2 oraz lakiier Universal Opaquer) lub w Zestawie specjalnym (w ofercie znajdują się najbardziej popularne odcienie barwników Vita<sup>®\*</sup>). **Alpha-Flow**<sup>®</sup> został wzbogacony o substancje fluorescencyjne, co umożliwia oddanie wyglądu naturalnej tkanki zęba.

**Wskazania do stosowania:**

- Drobne wypełnienia klasy I i II (powierzchnia inna niż powierzchnia zwracia żębowego)
- Wypełnienia klasy III i V
- Blokowanie niewielkich podcięni
- Wypełnienia opracowanych kanałów
- Naprawa drobnych defektów
- Naprawa licówek kompozytowych i porcelanowych
- Ponowne dopasowanie tymczasowych wypełnień

**Przeciwwskazania:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> jest niewskazany w przypadku pacjentów, u których w przeszłości wystąpiła ciężka reakcja alergiczna na żywice metakrylowe.

**Ostrzeżenia:**

- Unikać kontaktu wytrawiacza z tkanką miękką, oczami i skórą. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> zawiera kwas fosforowy, który jest żrący. W przypadku kontaktu z tkanką miękką, oczami lub skórą natychmiast płukać wodą przez przynajmniej 15 minut. Należy niezwłocznie udać się do lekarza.

- Nie należy stosować w pobliżu materiałów na bazie eugenolu, gdyż może to uniemożliwić pełne utwardzenie materiału.

- Końcówki aplikatora są jednorazowe i przeznaczone do zastosowania wyłącznie u jednego pacjenta.

**Ogólne środki ostrożności:**

- Zgodnie z prawem federalnym USA niniejszy produkt może być sprzedawany wyłącznie przez stomatologa lub na jego zlecenie.
- Przed rozpoczęciem leczenia przeczytaj instrukcję i kartę charakterystyki substancji (www.dentaltech.com/resources). Środek należy stosować wyłącznie zgodnie z instrukcjami.

**Reakcja niepożądana:**

alergie lub istniejące wcześniej dolegliwości skóry, oczu i dróg oddechowych mogą się nasilić w wyniku kontaktu z tym produktem.

**Instrukcja użytkowania:**

1. Opracować żąb. Odizolować i dokładnie osuszyć żąb.

2. Przy stosowaniu wytrawiacza **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> szkliwo należy wytrawiać przez 15 sekund, w przypadku żębiny – przez 10 sekund; nie wolno pozostawiać wytrawiacza na żębie przez dłużej niż 60 sekund. Delikatne mieszanie wytrawiacza w trakcie nakładania może wzmocnić jego działanie.

3. Płukać dokładnie wodą.

4. W przypadku stosowania światłoutwardzalnej żywicy wiążącej **Alpha-Bond**<sup>®</sup> należy dokładnie osuszyć wytrawiony żąb. Nalożyć dwie krople światłoutwardzalnej żywicy wiążącej **Alpha-Bond**<sup>®</sup> na tacę do nakładania lub na inną odpowiednią powierzchnię. Dokładnie namoczyć końcówkę pędzla i nalożyć obfitą, pojedynczą i jednolitą warstwę na opracowany żąb. Żywicę wiążącą naświetlać halogenową lampą dentystyczną przez 15–20 sekund. Powierzchnia powinna być błyszcząca. Jeśli tak nie jest, należy nalożyć materiał ponownie. W przypadku stosowania światłoutwardzalnego wiążącego materiału adhezyjnego innego producenta należy zapoznać się z załączoną instrukcją i upewnić się, czy powierzchnię zęba należy dokładnie osuszyć, czy pozostawić ją wilgotną.

5. Należy wybrać odpowiedni odcień produktu **Alpha-Flow**<sup>®</sup>. Nalożyć produkt **Alpha-Flow**<sup>®</sup> bezpośrednio na opracowany żąb warstwami o grubości nie większej niż 2 mm.

6. Zastosować lampę do utwardzania światłem widzialnym o mocy minimalnej wynoszącej 600 mW/cm<sup>2</sup>; naświetlać materiał kompozytowy przez co najmniej 4,0 sekund. Spodziewana głębokość utwardzania dla odcieni jasnych będzie wynosić 5,0 mm, a dla odcieni ciemnych 4,0 mm.

7. Wykończyć i wypolerować standardowymi metodami. Można również zastosować kompozytowy uszczelniacz powierzchni w celu zwiększenia gładkości powierzchni oraz uszczelnienia mikropęknięć i niedoskonałości spowodowanych zabiegami wykończeniowymi.

**Przechowywanie:**

- Alpha-Flow**<sup>®</sup> należy stosować w temperaturze pokojowej. Datę ważności podano na opakowaniu zewnętrznym. Nie zamrażać. Zaleca się przechowywanie w temperaturze między 2°C/36°F a 27°C/80°F; przed użyciem produkt musi osiągnąć temperaturę pokojową (23°C/73°F).
- Nie wystawiać materiałów wypełniających na działanie podwyższonej temperatury bądź intensywnego światła.
- Po każdym użyciu należy wymienić nakładkę strzykawki.

<sup>[1]</sup> \* Vita jest zastrzeżonym znakiem towarowym VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germany.


Kompozycja białego zębopowłoku z żółtym żwirkiem (L), białym żwirkiem (M) i białym żwirkiem z żółtymi kropkami (R)

**Aprašymas:**

**Alpha-Flow**<sup>™</sup> yra šviesa kietinamas radiokontrastinis mikrohibridinis takusis dervos pagrindu kompozitas su fluoridu. Organinė forma sukurta Bis-GMA dervos pagrindu su 38 % tūrio neorganiniu rentgeno spinduliams kontrastuojančiu užpildu mišiniu, kuriame yra 0,02–0,7 mikrono dydžio dalelių. Šis specialus derinys užtikrina medžiagos universalumą ir suteikia galimybę ją naudoti labai įvairioms procedūroms, įskaitant III ir V klasės ertmių formas bei nedideles I ir II klasės atkuriamąsias procedūras. Ši medžiaga netinkama naudoti kramtomiesiems paviršiams atkurti. **Alpha-Flow**<sup>™</sup> tiekiamas mūsų standartiniuose rinkiniuose (juose yra A2, A3 ir B2 atspalviai bei Universal Opaquer) arba pasirenkamuose rinkiniuose (juose yra populiariausi Vita<sup>®</sup> atspalviai). Dabar **Alpha-Flow**<sup>™</sup> sudėtyje yra fluorescencinės medžiagos, tiksliai atitinkančios natūralią danties medžiagą.

**Naudojimo indikacijos:**

- Nedidelėms I ir II klasės restauracijoms (išskyrus kramtomųjų paviršių)
- III ir V klasės restauracijoms
- Mažiems apatinės dalies defektams
- Kaip dantį sutvirtinantis užpildas
- Danties krašto defektams pataisyti
- Iš kompozitinių medžiagų pagamintiems ar keraminiams vėnyrams pataisyti
- Laikinoms atkuriamosioms konstrukcijoms atnaujinti

**Kontraindikacija:**

**Alpha-Flow**<sup>™</sup> negalima naudoti pacientams, kuriems praeityje buvo diagnozuota sunki alerginė reakcija metakrilato dervoms.

**Perspėjimai:**

- Venkite ėsdinklio sąlyčio su minkštaisiais audiniais, akimis ir oda. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> sudėtyje yra ėsdinančios fosforo rūgšties. Jai patekus ant minkštųjų audinių, į akis ar ant odos, užterštą vietą nedelsdami mažiausiai 15 minučių plaukite vandeniu. Iškart kreipkitės medicininės pagalbos.

- Nenaudokite kartu su medžiagomis, kuriose yra eugenolio, nes medžiaga gali visiškai sukietėti.

- Aplikatoriaus antgaliai yra vienkartiniai, skirti naudoti tik vienam pacientui.

**Bendrosios atsargumo priemonės:**

- Pagal JAV federalinius įstatymus ši gaminių galima parduoti tik odontologui arba jo užsakyму.

- Prieš pradėdami gydyti, perskaitykite instrukcijas ir saugos duomenų lapą (www.dentaltech.com/resource). Naudokite tik taip, kaip nurodyta.

**Nepageidaujama reakcija:**

Šio produkto poveikis gali sustiprinti alergines būkles ar esančius odos, akių ir kvėpavimo sistemos sutrikimus.

**Naudojimo instrukcijos:**

1. Paruoškite dantį. Dantį kruopščiai izoliuokite ir nusauskinkite.

2. Jei naudojate **Alpha-Etch37**<sup>™</sup>, emalį ėsdinkite 15 sekundžių, dentinui apdoroti pakanka 10 sekundžių; niekada ėsdinklio neliakitykite ant danties ilgiau kaip 60 sekundžių. Per ėsdinimo procedūrą ėsdiklį švelniai kratant galima sustiprinti jo poveikį.

3. Kruopščiai nuskaulukite vandeniu.

4. Jei naudojate **Alpha-Bond**<sup>™</sup> šviesa kietinamą rišamąją lipnią dervą, dantį po ėsdinimo kruopščiai nusauskinkite. Ant maišymo ploktėtelės ar kito tinkamo paviršiaus užlašinkite du lašus **Alpha-Bond**<sup>™</sup> šviesa kietinamos rišamosios lipnios dervos. Kruopščiai sumirkykite šepetėlio galiuką ir ant paruošto danties užtepkite vieną tolygų sluoksnį. Švieskite 15–20 sekundžių odontologine halogenine lempa, kad rišamoji lipni derva sukietėtų. Paviršius turi tapti blizgus. Jei paviršius neblizga, procedūrą pakartokite. Jei naudojate kito gamintojo šviesa kietinamą rišamąją lipnią medžiagą, vadovaukitės jo pateiktais nurodymais, ar danties paviršius turi būti kruopščiai nusaustintas, ar turi būti drėgnas.

5. Pasirinkite tinkamo atspalvio **Alpha-Flow**<sup>™</sup>. **Alpha-Flow**<sup>™</sup> dėkite ant paruošto danties ne storesniais kaip 2 mm sluoksniais.

6. Kompozitinę medžiagą mažiausiai 40 sekundžių apšvitinkite matomą šviesą sklaidžiančia kietinamąja lempa, kurios galingumas yra ne mažesnis kaip 600 mW/cm<sup>2</sup>. Paprastai šviesių atspalvių poveikio gylis siekia 5,0 mm, tamsių atspalvių—4,0 mm.

7. Apdailinkite ir poliuruokite standartiniais metodais. Norint dar labiau išlyginti paviršių, užpildyti ypač smulkius įtrūkumus ar po apdailos procedūrų atsiradusius paviršiaus defektus, galima naudoti kompozicinį paviršiaus silantą.

**Laikymas:**

- Alpha-Flow**<sup>™</sup> skirtas naudoti kambario temperatūroje. Tinkamumo naudoti data nurodyta ant išorinės pakuotės. Neužšaldyti. Rekomenduojama laikymo temperatūra yra nuo 2 °C / 36 °F iki 27 °C / 80 °F, prieš naudodami gaminį leiskite jam sušilti iki kambario temperatūros (23 °C / 73 °F).

- Restauracines medžiagas saugokite nuo aukštesnių temperatūros ir intensyvios švieskos poveikio.

- Po kiekvieno naudojimo ant švirškito uždėkite dangtelį.

\* „Vita“ yra registruotasis bendrovės „VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG“, Vokietija, prekės ženklas.



Kompozycja białego zębopowłoku z żółtym żwirkiem (L), białym żwirkiem (M) i białym żwirkiem z żółtymi kropkami (R)

**Descriere:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> este o fluorură radioopacă ce conține material compozit fluid microhibrid fotopolimerizabil pe bază de rășină. Matricea organică se bazează pe o rășină Bis-GMA care conține un amestec de 38% în volum de fillere anorganice cu particule cu dimensiuni cuprinse între 0,02 - 0,7 microni. Această combinație specială asigură versatilitatea crescută a materialului ce poate fi utilizat pentru o gamă vastă de proceduri, inclusiv configurațiile cavitate de clasă III și V și restaurările reduse de clasă I și II. Materialul nu este adecvat pentru restaurarea suprafețelor ocluzale. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> este disponibil în setul standard (conține nuanțele A2, A3, B2 și Universal Opaquer) sau setul personalizat (disponibil în cele mai cunoscute nuanțe Vita<sup>®\*</sup>). **Alpha-Flow**<sup>®</sup> conține acum fluorescență pentru a asigura duplicarea substanței dentare naturale.

**Indicații de utilizare:**

- Restaurări reduse de clasă I și II (suprafață non-ocluzală)
- Restaurări de clasă III și V
- Blocarea zonelor retentive de mici dimensiuni
- Umplerea formelor de preparare în tunel
- Reparații ale defectelor marginale
- Repararea fațetelor din material compozit și ceramic
- Reconformarea restaurărilor temporare

**Contraindicație:**

**Alpha-Flow**<sup>™</sup> este contraindicat la pacienți cu antecedente de reacție alergică severă la rășinile pe bază de metacrilat.

**Avertismente:**

- Evitați contactul gelului demineralizant cu țesutul moale, ochii și pielea. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> conține acid fosforic, care este coroziv. În caz de contact cu țesutul moale, ochii sau pielea, spălați imediat cu apă timp de cel puțin 15 minute. Apelați imediat la asistență medicală.

- A nu se utilizeza în prezența materialelor pe bază de eugenol deoarece fixarea completă nu poate avea loc.

- Vărfurile aplicatoare sunt de unică folosință și destinate utilizării la un singur pacient.

**Măsuri de siguranță generale:**

- Legea federală din SUA restricționează vânzarea acestui dispozitiv numai de către sau la indicația unui dentist.
- Consultați instrucțiunile și fișa tehnică de securitate (www.dentaltech.com/resource) înainte de începerea tratamentului. A se utiliza doar conform instrucțiunilor.

**Reacție adversă:**

Expunerea la acest produs poate agrava alergiile sau afecțiunile cutanate, oculare și respiratorii preexistente.

**Instrucțiuni de utilizare:**

1. Pregătiți dintele. Izolați și uscați complet dintele.

2. Dacă folosiți gelul demineralizant **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> aplicați-l timp de 15 secunde pe smalți și 10 secunde pe dentină; nu lăsați gelul demineralizant pe dentină mai mult de 60 de secunde. Agitărea ușoară a gelului demineralizant în timpul aplicării poate îmbunătăți acțiunea acestuia.

3. Clătiți cu apă din belșug.

4. Dacă folosiți rășina adevzivă fotopolimerizabilă **Alpha-Bond**<sup>®</sup>, uscați complet dintele demineralizat. Aplicați două picături din rășina adevzivă fotopolimerizabilă **Alpha-Bond**<sup>®</sup> pe un suport dozator sau altă suprafață adecvată. Îmbățiați complet vârful periei și aplicați un strat generos și uniform pe dintele pregătite. Fotopolimerizați rășina adevzivă folosind o lampă dentară cu halogen timp de 15-20 secunde. Suprafața trebuie să aibă un aspect strălucitor. În caz contrar, repetați aplicarea. Dacă folosiți un adevziv de legătură fotopolimerizabil produs de alt fabricant, respectați instrucțiunile acestuia pentru a stabili dacă suprafața dintelui trebuie uscată complet sau păstrată umedă.

5. Selectați nuanța adecvată de **Alpha-Flow**<sup>®</sup>. Aplicați **Alpha-Flow**<sup>®</sup> direct pe dintele pregătite în incremente cu o grosime care să nu depășească 2 mm.

6. Folosind o lampă de fotopolimerizare cu lumină vizibilă cu o ieșire minimă de 600 mW/cm<sup>2</sup>, fotopolimerizați materialul compozit timp de 40 de secunde. Adâncimea de fotopolimerizare pentru nuanțele deschise este de 5,0 mm, iar pentru nuanțele închise de 4,0 mm.

7. Finișați și lustruiți folosind tehnicile standard. Materialul de obturație compozit pentru suprafețe poate fi fosilit și pentru îmbunătățirea uniformității și obturarea microfisurilor și imperfecțiunilor suprafeței cauzate de procedurile de finisare.

**Depozitare:**

- Alpha-Flow**<sup>®</sup> este conceput pentru a fi utilizat la temperatura camerei. Consultați partea exterioară a ambalajului pentru data de expirare. A nu se congela. Condițiile recomandate de depozitare sunt între 2°C/36°F și 27°C/80°F, aduceți la temperatura camerei înainte de folosire (23°C/73°F).
- Nu expuneți materialele de restaurare la temperaturi ridicate sau lumină intensă.
- Înlocuiți întotdeauna capacul seringii după fiecare utilizare.

\* Vita este o marcă comercială înregistrată a VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG Germania.



Kompozycja białego zębopowłoku z żółtym żwirkiem (L), białym żwirkiem (M) i białym żwirkiem z żółtymi kropkami (R)

**Açıklama:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> ışınılı dolgu rezin bazlı mikrohibrid akışkan kompozit içeren bir radyopak florürdür. Organik matris, Bis-GMA rezinine dayalıdır ve içeriğinin hacmen %38'i 0,02 - 0,7 mikron partikül aralığına sahip inorganik dolgu maddeleri karışımı içerir. Bu özel kombinasyon, Sınıf III ve V oyuk şekillendirmeler ve küçük Sınıf I ve II restorasyonlar dahil olmak üzere pek çok işlemde kullanım için oldukça çok yönlü bir madde sağlar. Bu madde, oklüzal yüzeylerin restorasyonu için uygun değildir. **Alpha-Flow**<sup>®</sup>, Standart Kit (A2, A3, B2 gölgelerini ve Universal Opaquer içeren) veya Özel Kitimizde (en popüler Vita<sup>™</sup> tonlarında) mevcuttur. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> artık doğa dışı maddesinin kopyasını sağlamak için fluorensans içermektedir.

**Kullanım Endikasyonları:**

- Küçük Sınıf I ve II restorasyonlar (oklüzal olmayan yüzey)
- Sınıf III ve V restorasyonlar
- Küçük oyukların kapatılması
- Kanal kapatma için ön işlemler
- Marjinal kusur onarımları
- Kompozit ve seramik kaplamaların onarılması
- Geçici restorasyonların düzeltilmesi

**Kontrendikasyon:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> metakrilat rezinine karşı şiddetli alerjik reaksiyon öyküsü olan hastalarda kontrendikedir.

**Uyarılar:**

- Renk sabitleştiricinin yumuşak doku, göz ve cilt ile temasından kaçının. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> aşındırıcı olan fosforik asit içerir. Yumuşak doku, göz veya cilt ile temas etmesi durumunda hemen en az 15 dakika boyunca su ile yıkayın. Hemen tıbbi yardım isteyin.

- Gerekli ortam tam oluşmayabileceği için öjenol bazlı maddelerin varlığında kullanmayın.

- Aplikatör uçları tek kullanımlıktır ve hastada tek kullanıma yöneliktir.

**Genel Önemler:**

- ABD Federal Yasası, bu cihazın yalnızca bir diş hekimii tarafından veya diş hekiminin siparişi üzerine satın alınmasına izin vermektedir.

- Tedaviye başlamadan önce talimatları ve SDS formunu (www.dentaltech.com/resource) gözden geçirin. Yalnızca talimatlar doğrultusunda kullanın.

**Advers Reaksiyon:**

Alerjik durumlar veya önceden mevcut olan cilt, göz ve solunum sorunları bu ürüne maruziyet sonrasında ağırlaşılabılır.

**Kullanım Talimatları:**

1. Dişi hazırlayın. Dişi izole edin ve tamamen kurutun.

2. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> kullanıyorsanız mineyi 15 saniye boyunca aşındırın veya dentine uyguluyorsanız 10 saniye boyunca aşındırın; aşındırıcıyı kesinlikle diş üzerinde 60 saniyeden fazla bekletmeyin. Uygulama esnasında aşındırıcıyı hafifçe karıştırarak etkisini arttırabilir.

3. Suyla iyice durulayın.

4. **Alpha-Bond**<sup>®</sup> Işınılı Dolgu Kaplama Rezini kullanıyorsanız aşındırılan dişi tamamen kurutun. İki damla **Alpha-Bond**<sup>®</sup> Işınılı Dolgu Kaplama Rezini bir hazırlama pedine veya başka uygun bir yüzeye damlatın. Meddeyi fırça ucuna tamamen yedirin ve hazırlanan dişin üzerine eşit dağılımlı bir tabaka halinde bolca uygulayın. 15 - 20 saniye boyunca dental halojen ışık uygulayarak kaplama rezinine ışınla kür uygulayın. Yüzey parlak görünmelidir. Parlak değilse uygulamayı tekrarlayın. Farklı bir üreticinin ışınılı dolgu kaplama yapıştırıcısını kullanıyorsanız, diş yüzeyinin tamamen kurutulması veya nemli bırakılması gerekip gerekmediğini belirlemek için talimatlarına uyun.

5. Uygun **Alpha-Flow**<sup>®</sup> tonunu seçin. **Alpha-Flow**<sup>™</sup> u en fazla 2 mm kalınlıkta artışlar ile doğrudan hazırlanan dişin üzerine uygulayın.

6. Minimum 600 mW/cm2 kapasiteye sahip görünür ışık kullanan ışınılı dolgu ünitesi ile kompozit maddeye en az 40 saniye boyunca kür uygulayın. Kür derinliğinin açık tonlar için 5,0 mm ve koyu tonlar için 4,0 mm olması beklenbilir.

7. Standart teknikler kullanarak işlemleri tamamlayın ve cıtalayın. Yüzey pürüzsüzlüğünü iyileştirmek ve tamamlama işlemlerinden kaynaklanan mikro çatlakları ve yüzey kusurlarını kapatmak için kompozit bir yüzey dolgusu da kullanılabilir.

**Saklama:**

- Alpha-Flow**<sup>®</sup> oda sıcaklığında kullanılmalık üzere formüle edilmiştir. Son kullanma tarihi için diş ambalaja bakın. Dondurmayın. Önerilen saklama koşulları, 2°C/36°F ile 27°C/80°F arasıdır ve kullandıktan sonra derin dondurmaya (23°C/73°F) getirilmelidir.
- Restoratif maddeleri yüksek sıcaklığa veya kuvvetli ışığa maruz bırakmayın.
- Her kullanımdan sonra enjektör kapagını mutlaka değiştirin.

\* Vita, VITA ZAHNFABRIK H. Rauter GmbH & Co. KG, Almanya firmasının tescilli ticari markasıdır.



Kompozycja białego zębopowłoku z żółtym żwirkiem (L), białym żwirkiem (M) i białym żwirkiem z żółtymi kropkami (R)

**Description:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> est un matériau à base de fluorure radio-opaque contenant un composite microhybride fluidifiable à base de résine photopolymérisable. La matrice organique est basée sur la résine Bis-GMA, et contient un mélange à 38 % par volume de charges inorganiques avec une gamme granulométrique comprise entre 0,02 et 0,7 micron. Cette association spéciale permet d'obtenir un matériau d'une extrême polyvalence pouvant être utilisé dans de nombreux procédures, notamment les traitements de caries de catégories III et V et les petites restaurations de catégories I et II. Ce matériau ne convient pas à la restauration des surfaces oclusales. **Alpha-Flow**<sup>®</sup> est disponible dans notre kit standard (contenant les teintes A2, A3, B2 et opaqueur universel) ou dans notre kit personnalisé (disponible dans la plupart des teintes Vita<sup>®</sup> les plus utilisées). **Alpha-Flow**<sup>®</sup> contient désormais de la fluorescence afin de permettre une duplication de la substance naturelle de la dent.

**Indications d'utilisation:**

- Petites restaurations de catégories I et II (surface non-occlusale)
- Restaurations de catégories III et V
- Suppression de zones de contre-dépouille
- Remplissage de préparations de tunnel
- Réparations de défauts marginaux
- Réparation de facettes en composite et en céramique
- Mise en conformité de restaurations temporaires

**Contre-indication:**

**Alpha-Flow**<sup>®</sup> est contre-indiqué chez les patients présentant des antécédents de réaction allergique sévère aux résines méthacryliques.

**Mises en garde:**

- Éviter tout contact entre le gel de mordançage et les parties molles, les yeux et la peau. **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> contient de l'acide phosphorique pouvant être corrosif. En cas de contact avec les parties molles, les yeux ou la peau, rincer immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes. Demander immédiatement l'avis d'un médecin.

- Ne pas utiliser en présence de matériau à base d'eugénol car cela peut empêcher la prise.

- Les embouts applicateurs sont jetables et destinés à une seule utilisation.

**Précautions générales:**

- Selon la législation fédérale américaine, ce produit ne peut être vendu que par un dentiste, ou sur ordonnance d'un dentiste.

- Passer en revue les instructions et la fiche de données de sécurité (FDS) (www.dentaltech.com/resource) avant de commencer le traitement. N'utiliser le produit que conformément aux instructions.

**Réaction indésirable:**

Les allergies ou affections pré-existantes relatives à la peau, aux yeux et aux voies respiratoires sont susceptibles d'être aggravées par une exposition à ce produit.

**Mode d'emploi:**

1. Préparer la dent. Isoler et sécher soigneusement la dent.

2. Si de l'émail de mordançage **Alpha-Etch37**<sup>®</sup> est utilisé pendant 15 secondes ou s'il est appliqué sur la dentine, mordançer pendant 10 secondes ; ne jamais laisser le gel de mordançage sur la dent pendant plus de 60 secondes. Le fait d'agiter doucement le gel de mordançage pendant son application peut renforcer son action.